

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 15. Juli 1992 über das EPIDOS Informationsregister

Auf vielfachen Wunsch hat das EPA seine Dienstleistungen auf dem Gebiet der Patentinformation erweitert und ein neues "EPIDOS Informationsregister" eingerichtet, mit dem die Benutzer des europäischen Patentsystems sich ab sofort über zusätzliche Verfahrensdaten zu europäischen Patentanmeldungen und Patenten sowie zu Euro-PCT-Anmeldungen unterrichten können

Die im EPIDOS Informationsregister enthaltenen Verfahrensdaten erscheinen im Anschluß an das offizielle Europäische Patentregister (Artikel 127, Regel 92 EPÜ) in einem gesonderten Abschnitt unter der o. g. Bezeichnung. Die dort aufgeführten Daten sind **nicht** Bestandteil des Europäischen Patentregisters und werden daher auch nicht gemäß Artikel 129 Buchstabe a EPÜ im Europäischen Patentblatt veröffentlicht.

Einzelheiten über den Inhalt des EPIDOS Informationsregisters und den durch technische Verbesserungen erleichterten On-line-Zugriff auf beide Register sind in einem Informationsblatt enthalten, das dieser Ausgabe des Amtsblatt beiliegt und bei allen Auskunftsstellen des EPA kostenlos erhältlich ist. Für den On-line-Zugriff auf das EPIDOS Informationsregister werden keine zusätzlichen Gebühren erhoben.

Telefonische Auskünfte in vertretbarem Rahmen aus dem EPIDOS Informationsregister geben die Auskunftsstellen des EPA. Es wird gebeten, telefonische Registeranfragen nicht an die Formalprüfer des EPA zu richten.

Notice from the European Patent Office dated 15 July 1992 about the EPIDOS information register

In response to many requests the Office has expanded its patent information services and set up a new "EPIDOS Information Register", henceforth providing users of the European patent system with additional procedural information about European and Euro-PCT applications and European patents.

The procedural data in the EPIDOS information register supplement the official Register of European Patents (Article 127, Rule 92 EPC), following on in a separate section with the above heading. These data are **not** part of the Register of European Patents, nor therefore are they published in the European Patent Bulletin under Article 129(a) EPC.

Details of what the EPIDOS information register contains, and about the technical improvements facilitating access to both registers, are given in the information sheet enclosed with this issue of the Official Journal and available free of charge from any EPO information office. There is no additional charge for on-line access to the EPIDOS information register.

EPO information desks provide telephone information (within limits) from the EPIDOS information register, but users are requested not to ring EPO formalities officers with such queries.

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 15 juillet 1992, relatif au registre d'information EPIDOS

A la suite d'un souhait exprimé à maintes reprises, l'OEB a étendu ses services au domaine de l'information brevets et a institué un nouveau "registre d'information EPIDOS" permettant aux utilisateurs du système du brevet européen de s'informer dès à présent des données supplémentaires concernant la procédure relative aux demandes de brevet européen et aux brevets européens, ainsi que sur les demandes Euro-PCT.

Ces données supplémentaires, contenues dans le registre d'information EPIDOS, figurent dans une section séparée, à la suite de l'officiel *Registre européen des brevets* (article 127, règle 92 CBE), sous la dénomination mentionnée ci-dessus. Ne faisant **pas** partie intégrante du *Registre européen des brevets*, elles ne sont donc pas publiées dans le *Bulletin européen des brevets* conformément à l'article 129 a) CBE.

Des détails concernant le contenu du registre d'information EPIDOS et l'accès direct aux deux registres - lequel est facilité par des améliorations techniques - sont donnés dans une feuille d'information jointe à la présente édition du *Journal officiel* et disponible gratuitement auprès de tous les bureaux d'information de l'OEB. Aucune taxe supplémentaire n'est prélevée pour l'accès direct au registre d'information EPIDOS.

Dans la mesure où les demandes restent dans la limite du raisonnable, ces bureaux donnent par téléphone des renseignements qui sont contenus dans le registre d'information brevets. Il est demandé de ne pas téléphoner aux agents des formalités de l'OEB pour des questions concernant le registre.